

**D** Aufbauanleitung

**NL** Handleiding voor de Montage

**PL** Instrukcja montażu

**SK** Montážny návod

**RO** Instrucțiuni de asamblare

**GB** Assembly Instruction

**TR** Montaj Talimatları

**CZ** Shromážďovací instrukce

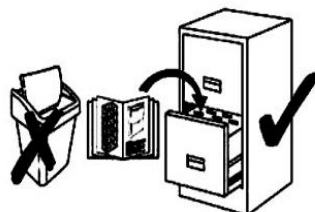
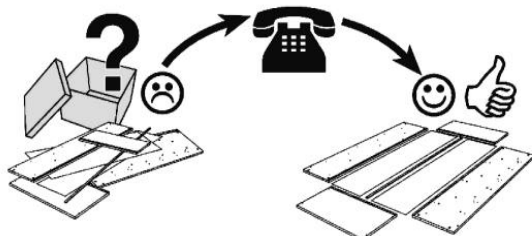
**I** Istruzioni per il montaggio

**F** Instructions de montage

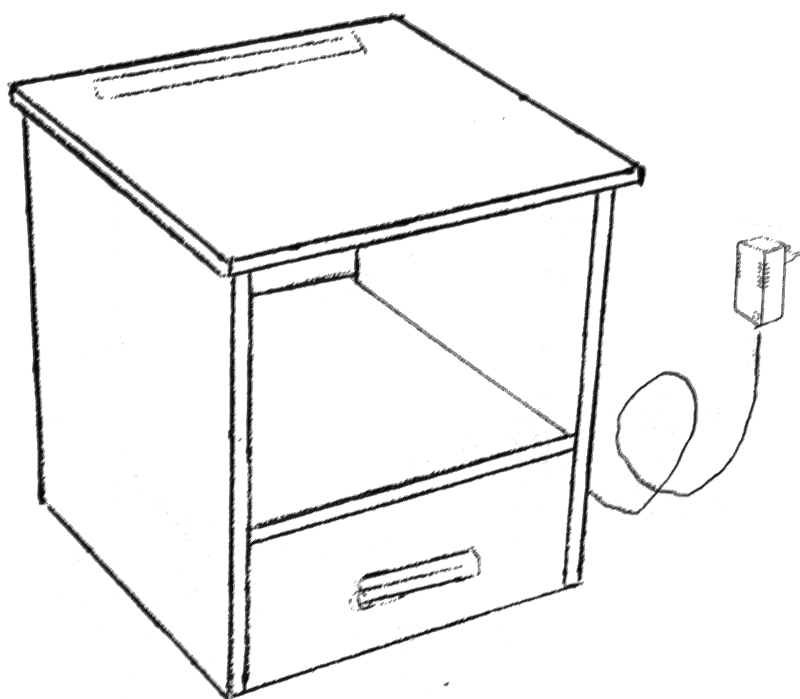
**RU** Инструкция по монтажу

**H** Gennyesevés utasítások

Nachtkonsole, Night console, Nachtconsole, Konsola nocna, Nočná konzola, Consolă de noapte, Gece konsolu, Noční konzole, Console notturna, Console de nuit, Ночная консоль, Éjszakai konzol



## Nachtkonsole Brilon



short touch On/OFF



long touch dimming



## Allgemeine Beschreibung

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produktes, die Verwendung ungeeigneter Pflegeprodukte oder Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung, verursacht werden.

### Sicherheit:

Das LED-Set ist für den Innenbereich konzipiert und für eine Betriebsspannung von 12VDC ausgelegt. Für die Reinigung nur ein weiches, trockenes Tuch verwenden. Keine aggressiven Reinigungsmittel.

### Funktion:

Das Set hat einen integrierten Berührungsschalter im Aluminium-Lichtrahmen zum Schalten und Dimmen des LED-Licht. Die Memoryfunktion gewährleistet, dass die zuletzt eingestellte Helligkeit gespeichert und beim nächsten Einschalten erhalten bleibt.

### Bedienung:

Verbinden Sie das Steckernetzteil mit dem LED- Ministecker der LED-Leuchte und stecken Sie dann das Netzteil in Ihre Wandsteckdose oder Steckerleiste.

Durch kurzes Berühren des Aluminium-Lichtrahmens schalten Sie das Licht ein- und Aus. Lange Berührung: Änderung der Helligkeit (+/-)

### General description:

The manufacturer accepts no responsibility for damage caused by improper use of the product, the use of unsuitable care products or failure to observe these operating instructions.

### Safety.

The LED set is designed for indoor use and is rated for an operating voltage of 12VDC. Only use a soft, dry cloth for cleaning. No aggressive cleaning agents.

### Function:

The set has an integrated touch switch in the aluminium light frame for switching and dimming the LED light. The memory function ensures that the last brightness setting is saved and retained the next time the set is switched on.

### Operation:

Connect the mains adapter to the LED mini plug of the LED luminaire and then plug the adapter into your wall socket or power strip. Briefly touching the aluminium light frame

switches the light on and off. Long touch: changing brightness (+/-)

Igemene beschrijving De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor schade die wordt veroorzaakt door oneigenlijk gebruik van het product, het gebruik van ongeschikte onderhoudsproducten of het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing. Veiligheid De LED-set is ontworpen voor gebruik binnenshuis en voor een bedrijfsspanning van 12VDC. Gebruik voor de reiniging alleen een zachte, droge doek. Geen agressieve schoonmaakmiddelen. Functie De set heeft een geïntegreerde aanraakschakelaar in het aluminium lichtframe voor het schakelen en dimmen van de LED-verlichting. De geheugenfunctie zorgt ervoor dat de laatste helderheidsinstelling wordt opgeslagen en de volgende keer dat de set wordt ingeschakeld, behouden blijft. Werking Sluit de voeding aan op de LED-miniplug van het LED-lampje en steek vervolgens de voeding in het stopcontact of de stekkerdoos. Door het aluminium lichtframe kort aan te raken, kunt u het licht in- en uitschakelen. Lange aanraking: Verander de helderheid (+/-)

ogólny opis Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem produktu, użyciem nieodpowiednich środków pielęgnacyjnych lub nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi. bezpieczeństwo Zestaw LED jest przeznaczony do użytku wewnątrz i jest przystosowany do napięcia roboczego 12VDC. Do czyszczenia używaj tylko miękkiej, suchej szmatki. Brak agresywnych środków czyszczących. Funkcjonować: Zestaw posiada zintegrowany włącznik dotykowy w aluminiowej ramie oświetleniowej do włączania i ściemniania światła LED. Funkcja pamięci zapewnia, że ostatecznie ustawiony poziom jasności jest zapisywany i zachowywany przy następnym włączeniu. usługa Podłącz zasilacz do mini wtyczki LED światła LED, a następnie podłącz zasilacz do gniazdka ściennego lub listwy zasilającej. Krótko dotknij aluminiowej ramy oświetlenia, aby włączyć lub wyłączyć światło. Długie dotknięcie: zmiana jasności (+/-)

### Descripción general

El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado del producto, el uso de productos de cuidado inadecuado o la no observación de estas instrucciones de uso. Seguridad El conjunto de LED está diseñado para uso en interiores y para un voltaje de funcionamiento de 12VDC. Sólo usa un paño suave y seco para limpiar. No hay agentes de limpieza agresivos. Función: El set tiene un interruptor táctil integrado en el marco de la luz de aluminio para cambiar y atenuar la luz LED. La función de memoria asegura que el último ajuste de brillo se almacena y se conserva la próxima vez que se enciende el aparato. Operación Conecte la fuente de alimentación al mini enchufe LED de la luz LED y luego conecte la fuente de alimentación a su enchufe de pared o a la regleta de alimentación. Tocando brevemente el marco de luz de aluminio, puedes encender y apagar la luz. Toque largo: Cambiar el brillo (+/-)

### enel açıklama.

Üretici, ürünün uygunsuz kullanımından, uygun olmayan bakım ürünlerinin kullanılmasından veya bu çalışma talimatlarına uyulmamasından kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir. güvenlik LED seti, iç mekan kullanımı için tasarlanmış ve 12VDC çalışma voltajı için tasarlanmıştır. Temizlik için yalnızca yumuşak, kuru bir bez kullanın. Agındırıcı temizlik maddeleri yok. İşlev: Set, LED ışığını değiştirme ve kısmak için alüminyum ışık çerçevesine entegre bir dokunmatik düğmeye sahiptir. Hafıza fonksiyonu, ayarlanan son parlaklığın bir sonraki açılışında kaydedilmesini ve muhafaza edilmesini sağlar. hizmet Fişli güç kaynağını LED ışığın LED mini fişine bağlayın ve ardından güç kaynağını duvar prizine veya güç şeridimize takın. Işığı açıp kapatmak için alüminyum ışık çerçevesine kısaca dokunun. Uzun dokunuş: parlaklıkta değişiklik (+/-)

### obecný popis:

Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím výrobku, použitím nevhodných prostředků pro péči nebo nedodržení tohoto návodu k použití. bezpečnostní Sada LED je určena pro vnitřní použití a je určena pro provozní napětí 12VDC. K čištění používejte pouze měkký suchý hadřík. Žádné agresivní čisticí prostředky. Funkce: Sada má integrovaný dotykový spínač v hliníkovém rámu světla pro přepínání a stmívání LED světla. Funkce paměti zajišťuje, že poslední nastavený jas bude uložena a uchován při příštím zapnutí. servis Připojte napájecí zdroj k LED mini zástrčce LED světla a poté napájecí zdroj zapojte do zásuvky nebo prodlužovacího kabelu. Krátkým dotykem na hliníkový rám světla zapnete a vypnete světlo. Dlouhé stisknutí: změna jasu (+/-)

### descrizione generale:

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio del prodotto, dall'uso di prodotti per la cura non idonei o dal mancato rispetto di queste istruzioni per l'uso. sicurezza Il set LED è progettato per uso interno ed è progettato per una tensione operativa di 12VDC. Utilizzare solo un panno morbido e asciutto per la pulizia. Nessun detergente aggressivo. Funzione: Il set dispone di un interruttore tattile integrato nel telaio della lampada in alluminio per l'accensione e la regolazione della luce LED. La funzione di memoria assicura che l'ultima luminosità impostata venga salvata e conservata alla successiva accensione. servizio Collega l'alimentatore alla mini spina LED della luce LED, quindi collega l'alimentatore alla presa a muro o alla ciabatta. Toccare brevemente il telaio della luce in alluminio per accendere e spegnere la luce. Tocco lungo: modifica della luminosità (+/-)

### Description générale

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation incorrecte du produit, l'utilisation de produits d'entretien inappropriés ou le non-respect du présent mode d'emploi. Sécurité L'ensemble de LED est conçu pour une utilisation à l'intérieur et pour une tension de fonctionnement de 12VDC. Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage. Pas de produits de nettoyage agressifs. Fonction : L'ensemble est doté d'un interrupteur tactile intégré dans le cadre lumineux en aluminium pour allumer et éteindre la lumière LED. La fonction de mémoire permet de mémoriser le dernier réglage de luminosité et de le conserver lors de la prochaine mise en marche. Opération Branchez l'alimentation électrique à la mini-fiche de la lampe à LED, puis branchez l'alimentation dans votre prise murale ou votre bloc multiprises. En touchant brièvement le cadre en aluminium de la lampe, vous pouvez allumer et éteindre la lumière. Touche longue : changer la luminosité (+/-)

### Általános leírása:

A gyártó nem vállal felelősséget a termék nem rendeltetészerű használatából, nem megfelelő ápolószerek használatából vagy a jelen üzemeltetési utasítás be nem tartásából eredő károkért. Biztonság A LED-készüléket beltéri használatra tervezték és 12 VDC üzemi feszültségre tervezték. A tisztításhoz csak puha, száraz ruhát használjon. Nincs agresszív tisztítószer. Funkció: A szett beépített érintőkapcsolóval rendelkezik az alumínium fénykeretben a LED-fény kapcsolásához és tompításához. A memória funkció biztosítja az utóljára beállított fényerő elmentését és megőrzését a következő bekapcsoláskor. szolgáltatás Csatlakoztassa a tápegységet a LED lámpa LED mini csatlakozójához, majd dugja be a tápegységet a fali aljzatba vagy a hosszabbítóba. A fény be- és kikapcsolásához érintse meg röviden az alumínium fénykeretet. Hosszú érintés: a fényerő változása (+/-)

### Общее описание

Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный вследствие ненадлежащего использования изделия, использования неподходящих средств по уходу или несоблюдения данной инструкции по эксплуатации. Безопасность Комплект светодиодов предназначен для использования внутри помещений и для рабочего напряжения 12 В постоянного тока. Для очистки используйте только мягкую сухую ткань. Никаких агрессивных чистящих средств. Функция: Комплект имеет встроенный сенсорный выключатель в алюминиевой световой раме для переключения и диммирования светодиодной лампы. Функция памяти обеспечивает сохранение последней настройки яркости при следующем включении. Операция Подключите блок питания к светодиодной мини-штепсельной вилке светодиодного светильника, а затем вставьте блок питания в розетку или удлинитель. Кратковременным нажатием на алюминиевую осветительную раму можно включать и выключать свет. Длинное касание: Изменение яркости (+/-)